



Treaty Series No. 32 (1958)

## Exchange of Notes

between the Government of the  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan  
concerning the Payment of Instalments  
due from the Jordan Government under  
the Treaty Termination Settlement

Amman, April 26, 1958

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs  
by Command of Her Majesty  
September 1958*

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

FOURPENCE NET

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN  
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE HASHEMITE  
KINGDOM OF JORDAN CONCERNING THE PAYMENT OF  
INSTALMENTS DUE FROM THE JORDAN GOVERNMENT  
UNDER THE TREATY TERMINATION SETTLEMENT

Amman, April 26, 1958

No. 1

The Minister for Foreign Affairs of Jordan to Her Majesty's Ambassador  
at Amman

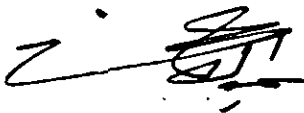
١٩٥٨ / ٤ / ٢٦ تاريخ

يا صاحب السعادة ،

أشرف بالأشارة الى المحادثات الأخيرة عن موقف الأردن المالي  
في الوقت الحاضر وأقترح ان تعدل الترتيبات المنفق عليها في الفقرة  
١ (ب) من الملحق للاتفاقية المعقودة بتبادل المذكرات بتاريخ  
١٣ آذار سنة ١٩٥٧ والتي انهيته بموجبها معاهدة التحالف المؤرخة  
في ١٥ آذار سنة ١٩٤٨ بين حكومة المملكة المتحدة وحكومة المملكة  
الأردنية الهاشمية بحيث يوئل دفع القسط الأول البالغ قيمته  
٥٠٠.٠٠٠ جنيه استرليني والمستحق دفعه في ١ ايار سنة ١٩٥٨ الى  
١ ايار سنة ١٩٦٤ .

فاذا كان هذا الاقتراح مقبولا لدى حكومة المملكة المتحدة أرجو  
ان تعتبر هذه المذكرة وجواب سعادتك عليها بمثابة اتفاق بين  
حكومتنا حول هذا الموضوع .  
وتفضلوا يا صاحب السعادة بقبول تأكيدات اعتباري .

وزير الخارجية



[Translation of No. 1.]

*Hashemite Kingdom of Jordan,  
Ministry of Foreign Affairs,  
Amman, April 26, 1958.*

Your Excellency,

I have the honour to refer to our recent discussions about Jordan's present financial situation and to propose that the arrangements agreed upon in paragraph 1 (b) of the Annex to the Agreement constituted by the Exchange of Notes, dated the 13th of March, 1957,<sup>(1)</sup> terminating the Treaty of Alliance of the 15th of March, 1948,<sup>(2)</sup> between the Government of the United Kingdom and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, should be modified in such a way that payment of the first instalment of £500,000 sterling which will be due on the 1st of May, 1958, should be deferred until the 1st of May, 1964.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the United Kingdom, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply in that sense should be regarded as constituting an Agreement between the two Governments in this matter.

Minister for Foreign Affairs,  
SAMIR AL RIFA'I.

No. 2

*Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister for Foreign Affairs  
of Jordan*

*British Embassy,  
Amman, April 26, 1958.*

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of to-day's date, the translation of which reads as follows:—

[As above]

I have the honour to state that this proposal is acceptable to Her Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and to agree that Your Excellency's Note and the present reply should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

Please accept, &c.  
C. H. JOHNSTON.

---

(1) "Treaty Series No. 39 (1957)," Cmnd. 186.  
(2) "Treaty Series No. 26 (1948)," Cmnd. 7404.

Printed and published by  
**HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE**

To be purchased from  
York House, Kingsway, London w.c.2  
423 Oxford Street, London w.1  
13A Castle Street, Edinburgh 2  
109 St. Mary Street, Cardiff  
39 King Street, Manchester 2  
Tower Lane, Bristol 1  
2 Edmund Street, Birmingham 3  
80 Chichester Street, Belfast  
or through any bookseller

*Printed in Great Britain*